

Schwarzbrot

Niederdeutsche Hausblätter

Eigenbeilage zum „Neuen Pommerschen Tage-Blatt“

Wat de Wächter beleew

Von Chr. Schiffmann



Ebün Nachtwächter bi de Wach- un Schließ. Jeden Abend, wenn de Wieser vun de ole Wandklock öwer halbig tein weg is, treck ic mien harten Steebeln un mien Deenstrook an un mak mi kloar to'n Wannern. Mien lütt Fru bringt mi an an de Dör, nimmt mi de Klink ut de Fingern un seggt: „Wdjüs Badder, kumm man good wedder an'n Laden.“ Na düssem is de Dör achter mi dicht un ic bün op de Straten. In de Wachstum sinn ic mi mit mien Kollegen tosamen, uns Inspelster nimmt Appell aff, ic binn mi de grot Wächterklock vör'n Bus, nehm den Gummiknippel to Hann' un sang mien Rundgang an.

Scheun hell un kloar vunabend! Maanschein — Skeerns — blots een beten kold — dat weikt ut'n Osten — .

Beel Lüd sünd ni ümmerwegens, aber veel Finsters sünd noch hell, do könt se ni na'n Bett finnen, sitt in de warm Stum un hebbt dot mollig un pläseerlich. Un ic? Ic mutt loopen, het na morrns Klok jöß to. Nu geiht noch — man oplecht ward mi de meuden Haut iesig kold, mien Fingern ward klamm un kieft, mien Aten ward to'n Istappen in mien griesen Bart, denn wull ic, ic kunn ok in de warm Döns — .

Scham di wat, Willem Barkenbusch! Büst neidisch? büst de annern dat ni angünnen, dat se in de Warmnis sitt?

Nee, nee, sünd woll fine, spiddelige Madams — mitt-snuutige Fräuleins — zarte Kinner, de doar binnen sitten — keen schull de dat wull anfinnen sten, Nachens op de Strat rüm to loopen, so as ic! Un de Huscherr? de is möd! Hett arbeit un Geld verdeen. Ja, so is dat, een verdeen bi Dag, de annen bi Nach! Wenn dat keen Lüd geew, de Dags se veel Geld verdeen, dat se för Nachens 'n Wächter betahl'n wont, denn harr Willem Barkenbusch un sien Fru niks to leewen.

Is all so, as dat is — — .

De Klok slecht ösben — een Stünn is all vörbi. Kiel, nu ward dat wedder lebennig op de Strat. Theater is ut, Konzert is to Enn', dat Kino hett dicht makt, all Lüd, de sic veramuuseert hebbt, sünd nu op'n Weg na Hus. Un dat rötert un pötert, dat snatert un jachtert, is meist as so'n Immenswarm.

Ic drück mi an de Siet, gah na dat stille Nach röber, wo de enkelten Goarnhüs steht, doar is ni veel to marken vun dat Larmen un Jubeln.

„Wau, wau, wau!“ „Wees geruhig, Senta. Kennst mi nu doch all. Ja, ja, büst'n gooden Hund, wi sünd doch good Fründ, wi beidien.“ Ja, nu kusch he, man os ic hier an-

fangen dä, vörn paar Dag, jungedi, wat güng de Hund to lehr. Ic weur bang, he wull mi de Busz zweitieten, kunn mi kum bargen. Man do güng de Verandendorp apen, mit'n jülwern Licht käm dor wat rut, dat leet vun haben as'n Deern, harr'n Wuschelkopp un'n seufe Käfbeersnut un vun ümmerwärts weur dat'n Jung mit'n Busz un Jäckert ut sludrig Siedentüg. Chr dat ic mi recht verloarn kunn, da sic de Käfbeersnut uteneen: „Kusch!“ käm doar rut. „Kusch Senta, kusch! Sie sind der neue Wächter, nicht wahr? Ruhig Senta! kusch dich! Ich bin Frau von Holten — ich war schon zu Bett, aber ich will Sie doch mit Senta bekannt machen. Aufpassen, Senta, der Mann kommt nun alle Tage, so lange Herrchen verreist ist — der tut uns nichts — guter Hund sein! hörest du, Senia?“ Senta leet ehr Blaffen, Madam von Holten strakel ehr noch mal, nicksopp mi to un verwunn wedder dör de Verandadorp. Ic stünn rein as verboast, dat wull mi ni so gau in mienem Kopp — se sij, se weur all na Bett un harr doch vull Tüg an — komisch! Mien Fru hett mi denn opslärt, dat weur nu Mood bi de Hogen, dat se in so'n Antog Slapen dän, dat heet Pi-Pi-na, den Rest hebb ic vergeeten. Man wunnern deihit mi dat hüt noch, wat de Doams sic för so'n Gelegenheit 'n besunnere Busz antrekt. De Menschheit hett opstunns komische Infäll.

Op dütt Hus mutt ic 'n Og hebben. Uns Inspelster heitt mi seggt, de Huscherr weur verreist — na Indien — blifft lange Tied weg — dütt Madam weur alleen mit de Deesten — is bang! Na, ic will woll gaud uppassen. — *

Nu bün ic affkamen vun de hellen Hüs un Straten un slier mi hier rüm, bet de Billen un Parks, neem de hogen Herrschaften ehr Hülung hebbt. Hier sitt d'r noch Geld un Riedom, hier weur noch wat to halen för Deeslüd un Ibreefers! Aber de Lüd doht dor wat gegen. All fein beswoahrt un verrammelt — Seekerheitslotten — elektrische Signallklossen — grote Polizeihunn'n — un ic, ic bün ok dor — ic yah op! Dat is bannig still un lurig, wenn hier in de Nach 'n Luut to heurn is, denn is dat'n Auto, wat de Herrschaften to Hus bringen deihit — to Faut geiht hier keen een in'e Nach. Man wat zuschelt doar? Heurt sic an as'n sielen Kleed, liezen Tritt is dat, kummt neeger, kummt in mien Lichtschien, kummt liekers op mi to! 'n Wiew is dat — 'n Doam — fein — nobel, — mit Besatzig.

„Haben Sie soeben ein Auto gesehen?“ fragt se mi.

„Nein“, segg ic un snad of geel, „in der letzten halben Stunde ist hier keins vorbeigekommen.“

„Seltsam, seltsam! mein Mann hat doch telegraphiert. Wissen Sie vielleicht, ob der Krieg schon zu Ende ist?“

„Tawoll, Madam, der Krieg ist lange aus“ anter ic.

„Und dann wäre mein Mann noch nicht da? Etwas stimmt da nicht — Sie werden sich wahrscheinlich irren. Aber passen Sie auf, ob das Auto kommt, ich muss dann unbedingt sofort Nachricht haben.“

Mit witte, sine Hann'n troc se ehr Pelztüg fäster üm de Schultern un güng trügg in de Düsternis, ut de se kamen weur. —

Meist as Spȫl weur mi dat. Aber na düffen is mi dat künning worrn. De fine Doam is frank — is dördreith, wiel dat ehr Mann ut'n Krieg ni wedderkamen is un jede Nacht is se up de Landstrat un fragt jedereen, den se bemöten deicht, wat dor keen Auto kamen is, mit ehrn Mann. Meist dröppet se keen andern as mi un jede Nacht leggt se mi, wat dat'n Irrtum vun mi weur, dat de Krieg to Enn is. Rieke Lüd hebbt of ni jümmers dat Glück tosoat! Mien Olch to Hus, in uns lüttje Kamer is dusendmal glücklicher, as düsse fine Madam, de ehrn Mann un ehrn Verstand verlarn hett.

Een Stünn na Meddernacht is dat — nu sünd de Finstern düster, aff un an noch mal'n hellen Schien — de meißen liggt woll all in deepen Droom. Un wo drömt se vun? Is woll so as de Tied is! Uem Ötern drömt se vun't Vörjahr, dat allns wedder greunen un bläuhren ward, dat de Drossel slecht un de Lerk singt, un wenn't greun is, denn friegt se dat hild, dann gäht ehr Gedanken op Reisen un wohrscheinlich of ehr Drooms, denn drägt de Herbohn un de Scheep ehr na de hogen Bargen, orr na de solten See to. Man drömt of welk vun Armut un Kümmernis, vun Not un vun Dood? Ward woll of sien! Stöhnt woll männigeen op in sien Droom un süsszt, as ünner'n Last. Na, slapt man — drömt mon! De Wächter klarpt üm ju Hus un macht för ju! Kunn he dor wat an dohn, dat ju Dröms seit weurn, he will dat woll maken.

Aber paß up, Willem, wees man ni sül'm drömsteertig, paß up! Du bißt hier an de Zigarettenfabrik, dor is de Lust ni rein, liefer jümmers allerhand Volk rüm un macht Undög. Vör Kortens is hier Füer wesen un hüt rückt mi dat wedder so verdächtig — so sengerig un brenzlich. Ich mak mien Rundgang — Dör för Dör sat ic an — all dicht. Man bi düffen Lagerruum, dor is wat ni in de Reeg, doar rückt dat so offsonnerlich — mit mien Gummiknüppel slag ic'n Schiem in un do qualsmt dat rut, armsdic — Füer kann' ni sehn, aber dat brennt, so veel is gewiss. Na, de Füermeller is hier op'n Hoff, brüf blots op den Knop to drücken, denn kummt se ansust, de Füerwehr ut Alt'na, denn dat geht mit Autos, is'n Ogenblick Sak, dat kann ic licht aßstäuben. Wenn se doar is, denn hebb ic mien Pflicht un Schülligkeit dahin, denn kann ic mi dünn maken, den Rest bringt de annern wedder to Schit.

Nu kümmt mien best Tied! Tweemal hebb ic de Runde gahn, tweemal hebb ic all mien Kontrolluhren steeken, nu hebb ic Paus, kann mi beeten utrauhn un verpußen.

Bi Herrn von Amelang in'n Goarn, doar is'n holten Laum — fein dicht — doar is dat warm un schulis, doar sit ic mien Paus aff, ic hebb Verlöw vun de Herrschaft kreegen, mi doar uptoholln. Is ni lang her, do wulln se inbreken in düsse Villa, ic weur jüst hier togangen un hebb Alarm macht, hebb de Bande verjagt, ehr dat se Schaden anrichten kunn'n. Jungedi, wat jumpen de beiden Keerls über de Muer, as ic achter ehr an scheeten dä un mit mien Signalsläut Luut geew! De ganze Familie keem ut'n Slap un bedank sic bi mi un siet de Tied hett sic dat so macht mit de Laum.

Sünd goede Lüd, düsse Amelangs. Jede Nacht liggt doar'n Peerdeel un twee seine Appels. Weet ni, wat dat Fräulein, de Stütze, dat vun sülben deicht, orr wat se do Order to hett, man de Eef un de Appels sind jümmers to Platz. Ich stell mien Lantücht in de Eef un nehm mien Bodderbrot ut de Tasch, denn schuf ic mi de Deef ünner'n Kopf, mak mi long und fana an to eeten. Aber Greten, du hest dat to good mit mi meent, — is veel to veel Brod — dat Hälft doarvun mutt ic wedder in de Tasch steeken. Vun de Appels eet ic een, de annen nehm ic Greten mit, so as sünsten.

„30 Minuten“, seggt mien Instrukschon — na, — ward sach's 'n paar Minuten mehr; man to dull dörff ic dat ni maken, mien Wächterlock de so plauderhaftig, de wiest allns ut, jeden Schritt tellt se na un wenn een dat to mitsch maken deicht, denn gift dat bi'n Appell 'n Verwies von unsen Herrn Inspekteur. Dat deicht ja jüst ni web, aber is doch ni angeneh.

Nee, Willem, kumm hoch, doh dien Schülligkeit

Nu is't mit'n mal piddenbalgen düster — keen Maand — geen Steerns mehr to sehn; de Wind is of inslapen — dat fisselt! Wenn dat so biblieben deicht mit de Nattigkeit, denn wull ic, de Nacht weur to Enn.

Man de Klok slecht eers dree un ic bün jüst wedder bi den oln, dwat'schen Neebuu — den mag't ni lieden — de mahnt mi jümmers an'n Doodenkopp; all de leddigen Löcker, neem noch keen Finstern in sünd, de kieft mi so doodenkoppisch an. Helpt all nids, ic mutt mi dörpedden, mutt in alle Ecken un Winkels lüchten, wat sic doar of nids rinnsiefert hett — alles schon dagewesen! — Angenehmen Oppentholt is dat hier jüst ni, ic wüß wat beters. Hier'n Hümpel Steens — dar'n barg Sand — leddige Zementsäck — halloh, snüsst doar wat? Neem doar een is, de mell sid! Keen Luut! Aber de Säck de beevert, doar rögt sic wat ünner!

Ich hebb mien Gummiknüppel in de Hand, mit de annen hal ic mien Revolver ut de Tasch, so gah ic up dat Bünnel Säck los un mien Lantücht smitt'n hellen Schien doarüber hen. Ohal Been kieft doar ünner rut — twee Steebel — utfranste Büxen —. Als ic een vun de Säck wegtrecken doh, springt 'n Keerl hoch un kieft mi stillkens an, hungrig un hohlwanat.

„Wat heist du hier to dohn?“ blaff ic em an.

„Ich will di nids klau'n, ic will hier bloots slapen.“

„Dat is hier kein Städ to'n slapen. Willt du goodwillig rut, oder schall'k Gewalt bruken?“

„Ich gah al, ic gah! — man een Frag lat mi noch dohn — wenn du'n Hund hier drapen harrst — harrst em of rutjagt? Rutjagen müßt? Denn ic weet jo, du hält na dien Instrukschon.“

Ich antwort dor nids up. „Süßt woll,“ sä de annen, „dat harrst will ni nödig hat — is beeter 'n Hund to sien, as'n Mensch, de hett mehr Rechten. Na, twee Stünn heff ic hier doch aßreeten, twee Stünn heff ic Raub hatt, nu man wedder rut up de Landstrat.“

„Mensch,“ sä ic, „heft den kein annen Städ, nem di utschlauen kannst?“

„Nee! heff ic ni — heft keen Arbeit, krieg of keen Unterstützung — bür frömd hier — bettel mi so dör!“

Ich harr mien Hälft Brod noch in de Tasch un mien Appel, dat lang ic em hen — denn tüssel he na de een Siet — ic na de annen.

Weet ni, mi sitt dor wat in de Kehl, wat ic ni dalslaken kann — de arme Kierl liggt mi op'n Bossen, harr man si so basch sien schult! Man wenn de Sipo em to fat friggt, kumm em dat sach's wat leeger gahn. Na! vellicht friggt he Arbeit bi'n Burn; geiht ja na de Massch to, op'n Lann is dat sach noch wat beter as in de grote Stadt. Ja, Willem Barkenbusch, bißt of mennigmal ni tofreden, meenst dien verdeent Geld lang ni to för di un dien Froo, aber wees man geruhig — gift Lüd, dat dat leeger hefft — Kiek, wat dümpelt dor über de Strat? Hett bannig Slagsiet — tönt jümmers vun een Siet up de annen. Gottsdunner, dai's ganjen Hoogen, hett'n Spind op'n Kopp, kummt woll ut'n seine Köt un hett sic sien Duhntjer in Wien ansapen. Paß up du! Binah weer he dalsact — up'n hangen Haar harr he in de Schiet leegen. Un op düsse Supbütt töft gewisslich 'n warm Fedderbett, de brukt ni ünner Zementsäck to krupen, wenn he 'n beten luuren will. Een so — een so! — geiht snasch to in unsen Herrgodd sien Menascheri. Wächter! Wächter! Wat deicht dor achter mi an to snuwen. Een junge Deern kummt anhachtpachen.

„Wächter, ich wollte Sie bitten zur nächsten Hebammie zu gehen, sie möchte sofort zu Frau Pein in der Friedrichstraße kommen, die liegt in höchsten Nöten.“

Hm! Dat is dat erste Mal, dat mi so'n Bonijs opleggt ward. Ich befinn mi up mien Instrukschon: Den Abonnenten ist in jedem Falle von Not und Gefahr die nötige Hilfe zu leisten.“ Aber Frau Pein weer keen Abonnentin, ic harr dor garkeen in de Friedrichstraße.

„Nicht wahr,“ sä dat Frollein, „Sie sind so gut, ich muss zu Frau Pein zurück, die ist ganz allein!“

Dormit mak se lehrt un leet mi stahn, in goden Tovertrun op mien goden Willen. Dat sünd keen Abonnenten vun de Elbwacht, ic kunn mi weigern, man sünd je of Menschen — Menschen, de mien Hölp nödig hebbt. Ich loop na de nächste Hebamm, ic riet an de Klok — ic mak mien Bestellung — allns in de Reea. Dat annen mutt de leewe Herrgodd maken.

Nu hebbt wi dat gieks achter uns! De legt Stünn, vun sief bet söz, ward dat so sachens wedder lebennig op de Straten. Welt Lüd kamt noch von Dans, oder ut de Ver eens, wenn se sük so fein veramiseert hebbt, dat se jümmers noch 'n beten besitten bleeben; welk hebbt'n lütten Kliester, welk sünd all wedder utnützert, vergnögt sünd se all. De dullste Düsternis is of vörbi, aff un an ward wedder 'n Finster hell, dor kriegt de lütjen Kinner woll all 'n ersten Buddel.

Jet slarp mi so suttje na dat Wachlokal; dor drap ic mi wedder mit mien Kollegen tohop, de Kontrollwächter nimmt uns de Klokken aff un denn geiht na Hus.

Mien Tru maakt mi de Döhr apen un de brune Kann mit heeten Kaffi steiht all up'n Disch. Junge! Dat warmt!

Greten schent jümmers in un ic vertell vun mien Beleewissen. „Greten,“ segg ic opteekt, „hüt giffst dat keen Appel, den hett de Handwarksbursch freegen.“ Mudder nicksöpft un is of so tosfreden. Denn gah ic in de Puch un slap bit dat Middageeten op'n Disch steiht un vunabend — geiht wedder los . . .

fehlte, wurden die Stewardessen herbegeholt, und ich sagte dann ganz harmlos: „Also los, Kapelle, nun zeig einmal, daß du ein vielseitiger Mensch bist, und spiel' uns einen auf.“

Aber was tut der Kapellmeister? Statt der Flinger läßt er mit einem Male den Kopf auf die Tasten fallen und fängt erbärmlich an zu weinen. Nun ja, getrunken war irgendwann auch allerhand, aber dies kam mir doch unerwartet.

„Was ist dir denn, Mensch?“ fragte ich besorgt.

„Oh,“ stöhnte er, „die Schande! Hättest du wohl Mozart oder Beethoven, wenn er hier säße, aufgesordert, zum Tanz zu spielen?“

Das war mir denn doch zu viel.

„Beethoven?“ rief ich erbost. „Kennst du die berühmte Geschichte von Beethoven, wie er auch einmal auf See war?“

„Nein,“ sagte er kläglich. Ich glaubte, er wußte noch weniger von Beethovens Lebensumständen als ich. Aber er hob hoch den Kopf von den Tasten und fragte: „Wie war denn die Geschichte?“

Um ganz ehrlich zu sein, ich sog mir die Geschichte im Augenblick aus den Fingern. Aber das war bei ihm ganz einerlei. Er glaubte alles.

„Ja,“ fing ich an, „also Beethoven fuhr einmal zur See.“

„Wo war denn das?“ fragte er, doch ein bisschen bedenklich.

„Ah,“ erwiderte ich, „irgendwo da unten im Mittelmeer. Ein großer Herr aus Wien hatte ihn eingeladen, auf seiner Yacht mitzufahren. Es war eine kleine, aber glänzende Gesellschaft an Bord, auch Damen darunter und vor allem eine vornehme schöne Frau, die Beethoven sehr verehrte, eine Fürstin Aspirin oder so ähnlich. Na, es gab natürlich auch ein Konzert, und genau wie bei uns wollten die Herrschaften hinterher tanzen, und Beethoven sollte dazu spielen. Die schöne Fürstin erschrak auf den Tod, als sie das hörte, und traute sich gar nicht zu dem Meister hinzusehen in der Stille, die plötzlich eingetreten war. Aber nach einer Weile fing er wirklich an und spielte die schönsten Menuette und Sarabanden, so daß die Gesellschaft bald das Tanzen vergaß, um seinem Spiel zu lauschen. Erst als er zum Schluß einen richtigen Wiener Ländler anstimmte, konnte keiner mehr widerstehen und sie juchzten unter dem Tanzen wie die Bauern auf der Kirchweih, und Beethoven am Klavier juchzte mit. Als die schöne Fürstin hinterher mit ihm in einer Ecke allein war, fragte sie: Wie haben Sie sich überwinden können, lieber Meister?“

„Was wollen Sie?“ gab er da zur Antwort. „Es gab nur zweierlei: entweder das Haus verlassen, wo mir das zugemutet wurde, oder zu spielen. Und da ich doch mitten auf dem Meere nicht aussteigen konnte, so habe ich eben das andere getan.“

„Hat er das andere getan!“ strahlte der Kapellmeister mich an. Und schon haute er wie besessen in die Saiten, als ob er selber der grimmig lustige Beethoven wäre. Nur ein Unterschied war dabei: bei uns fiel es keinem Menschen ein, im Tanzen innezuhalten, um seinem Spiel zu lauschen. Wir waren wohl allesamt zu unmusikalisch, die beiden Sänger eingeschlossen.

Beethoven auf See

Von Prof. Otto Anthes.

Mein Freund, der Kapitän, erzählt:

Schon zu der Zeit, als ich noch meinen Passagierdampfer führte, hatte ich eine große Vorliebe für die Kunst oder eigentlich mehr für die Künstler, besonders für die vom Theater. Ins Theater selbst ging ich nur selten und ungern, denn das Getue auf der Bühne ärgerte mich noch mehr, als es mich langweilte. Aber in Gesellschaft mochte ich die Theaterleute sehr gern leiden. Sie waren immer bereit, für gutes Essen und Trinken sich nützlich zu machen, und so nahm ich vom Frühjahr ab fast auf jede Fahrt einen oder den anderen Künstler vom Stadttheater als meinen Gast mit. Einmal hatte ich mich sogar mit drei zugleich beladen: einem Kapellmeister, der in seinem Fach sehr tüchtig, aber auf allen anderen Gebieten des Lebens und Wissens ein unbelehrtes Kind war; einen Tenor und einen Bariton. Der Tenor war vorher Eisendreher bei Krupp gewesen und ist es, nachdem er seine Stimme verloren hat, jetzt auch wieder. Der Bariton aber hat nicht vorwärts kommen können, weil er als geborener Schwede und ohne jede Sprachbegabung nie mit dem deutschen Text seiner Rollen fertig wurde. Damals indes waren sie beide jung, voller Selbstbewußtheit und stimmengewaltig, und es gab gleich am ersten Abend an Bord ein richtiges Konzert. Erst spielte der Kapellmeister auf dem Klavier die schwierigsten Sachen, dann kam der Tenor daran, nach ihm der Bariton, und zuletzt gingen sie beide zu gleicher Zeit gegeneinander an. Was der eine an Höhe voraus hatte, suchte der andere durch Stärke wettzumachen. Es war ein fürchterliches Gebrüll, aber die Passagiere waren begeistert; und als die Stimmung auf der Höhe war, verlangte alles danach, zu tanzen. Da es an Damen

Süer in Rottenstedt

Von Rudolf Siehm

Rottenstedt hadd ne friewillige Füerwehr. Dat wir een Segen för den Ort, un nich blots vun wegen dat Stiftungsfest, dat siet dat Jahr nah dei Gründung ümmer grötere Bedeelingung von dei Bürgerschaft siert würd, nee, vör allen wegen dei Seefeierheit. Un dat Seekerheitsgesäuhl hadd tawnahmen, sietdem Reiger Michels Hauptmann von dei Wehr worden wir. Hei hadd irst den richtigen Zug rinnbröcht, wat Militärisches, dat em von sien Unteroffiziertied het in't Blaut leeg. Hei drög, siet hei tau des' Würd kamen wir, dei Näs so hoch, nich ut Hochmaut un Stolt, nee, um den Brandgeruch rechtzeitig gewoht tau warden, dormit hei dei Wehr alarmieren kunn. Hei hadd sif denn staatschen Snurrbort affnehmen laten, dat dei Luft ungehinnert Lau-gang tau dei Geruchspapillen von dei Innenpartie von siene Näs hewwen kunn. Un dit Organ wir mit dei Tied so großartia ufbildt, dat hei sif mehr dorun verlaaten kunn

als Förster Falken sien Diana up dei ehrig. Dei Nahwers-lüd meinten, Michels sien Näs wir so fien, dat hei Swienschiet in'n Düstern dörch dei Dör rüken kunn. Un dat will doch wat seggen! Awer sei wir hauptsächlich up dat Brenzliche instellt! Hei wir een poor mal in dat Bürgermeisterhus rinstörmt, as Frölen Eulalia mit dei Brennischier han-tierete, sodat hei up dei Lezt ümmer ohn Smachtlocken rümlöp. Dei Besäuf von den Füerwehrhauptmann wir ehr tau schanierlich. Wenn tau Martini dei plückten Gaus öwert Füer hollen würden, üm dei Stoppeln affausengen, denn keem Michels gor nich tau Rauh bi sien Arbeit up dei Reiperbahn; hei rönnte in dei Stadt rüm un würd för dei Husfrugens schier tau ne Plag. Hei ünnerlöchte jeden Abend den Hewen, ob sif irgendwo een Füerschien wiesse, un wenn in'n Sommer een swakes Grummeln een Gewitter andüdte, denn siet bei sif all in sien Uniform, dei gratt

neben sien Bett hängt. In annerhalwo Minuten wir hei
farig, us in Winter, wie hei denn Strümp, Unnerhos un
Unnerjach in't Bett anbehöll. "Bereit sein, das ist alles!"
so sitzt hei jede Ansprak an dei Wehr.

Dat wir eins Nachts in'n Harwost. Dei letzten Gäst
wirten ut den Kraug „Zum roten Adler“ nah Hus gahn.
Wirt Esbold haddt dei Lamp upzust. Ganz Rottenstedt leeg
in säuten Slummer. Nich mal Nachtwächter Wimmer stürzte
den Freden in de Stadt. Ut dei Füerwehrhauptmann sleep.
Uem des Jahrstied natürlisch all in Unnernburg un so wieder.
Doch unrauhig wir sien Slap ümmer. In sien Dröm speelten
Flammen un Roof, Hurnsignal un Klodenlügen. Dat wir,
as wenn em männigmal dei Mord red, (Alpdrücken) dat
dei Ollsch neben em upwakte un Nelly, dei sien Lager up
dei Gauftbank haddt, an tau jaulen füng.

Na, wie geseggt, Rottenstedt leeg in diepe Rauh, un
wat hüttaudags dei Menschen nächtlicherwies stürzt, dat
Rummeln van dei Eisenbahn, dat Rattern von dei Motor-
räid un dat Hupen von dei Autos, dat gew dai dunntau-
malen noch nich. Aewer in düsse Harwostnacht feem dat erste
Automobil dörch dat stille Rottenstedt. Dat sujte dörch dat
Duer un dei Straat lang, wo Hauptmann Michels sien Hü-
nung haddt. Hell lüchten dei Lampen an dat niemods Fohrt-
üg, un dei lustigen Lüd dorin makten sik den Spaß, wedder
un ümmer wedder dat Hupendings tuten tau laten. Nu
flüggt dei helle Schien bi Michelsen in dei Slapstuw un
em äwert Gesicht. Hei foht in't En'n. Hei hört dat Tuten.
Dat möt dei Nachtwächter sin. Dei Hund jault up Füer!
Endlich mal Füer! Dei Hauptmann springt ut dat Bett
un rin in sien Montierung. Hei stülpt sik den leddern
Helm up den Kopp, grippet nah den Sötel von dat
Sprüttenhus un stört ut dei Husdör. Hei kloppt för dull
an dat Finster von den Hornisten, bet dei in fortan Tüg
tau Platz feem un rönnte un rönnte mit den Raup: Füer!
Füer! dörch dei Gasse nah dat Sprüttenhus.

Nu würd dat lebennig up dei Straaten. Dei Hornisten
blösse dat Füersignal, dei Börgerläid feemen tau Rum,
dei Aderbürgers, dei dei Pierd stellen müßten, tögen dei
Mähren ut den Stall, den Börgermeister sien Eulalia, dei
wat swake Nerwen haddt, kreeg den Schreikampf, Nach-
twächter Wimmer larmte mit dat Füerhurn, un dei Storm-
flocken hulten öwer dei Stadt. Füer! Füer! Dei Angst-
raup flüg allöverall. In Slap- un Nachtmühlen leemen
dei Wiewer vör dei Dörn: „Wo brennt?“ Doch leiner
wüßte rechten Bescheid tau gewen. Doch allens seeg nah
den Marx. Dor stünn dei Wehr taum Affmarsch prat.
Hauptmann Michels, nu ganz in sien Element, munternt
noch mal sien Lüd un kummandierte: Marsch! Marsch!
Aewer wohin? Hei reckte sien Näs nah alle vier Wind-
richtungen. Kein Brandgeruch wier tau spören, kein Füer-
schein tau sein, kein Helpraup tau hüren. Dei halwe Stadt
drängte sik up den Marx; dei Waterwagens rasseln von alle
Steden ran. Baden würden dörch dei Straaten schick. Sei
keemen wedder trügg un wußten nids tau mellen. Hier un
dor hörte man all een Lachen in den Minnschenkumpel, un
Schauster Bank, dei een Wikenmater wir, meinte, Rotten-
stedt kunn sik mit Teterow mäten, un sik woll neben Schöp-
penstatt seihn laten. Dei Börgermeister, dei uf begäng wir,
un in dei Il un Upregung dei Fru Börgermeistern ehr
Gladius staats sienen Haut up den Kopp haddt, schimpte
von Komödie un nächtliche Ruhestörung. Hauptmann Mi-
chels wir ärgerlich, dat dei Wehr haddt nich in Alschon treten
un dei ersten Urbeeren plücken künnt. Dei Aderbürgers
schüllen, dat sei ehr Mähren umsünnt ut den Stall trekt
hadden. Dat Jungwolt fung an, allerhand Spiejöt tau
driewien. Wer haddt dei Schuld an den falschen Larm? Dat
müßt Nachtwächter Wimmer sten! Doch dei stred dat off
un gestünn in, dat hei in dei Wachstuw Slapen haddt un
irst dörch dei Hurnsignale upwakt wir un sien Hurn irst
blasen haddt, as dei Stormflocke anfünft tau lüden. Wer
wir bei Missätter? Dei Börgermeister sünd, dat morgen
ne strenge Unnersäukung stattfinden soll un beupdrachte den
Polizeisergeanten Knieger, jeden Verdächtigen sofort tau
arretieren.

Doch allmählich verlur sik dat Volk, dei Husdörflingeln
güngten straatup, straataff, un dei Lichter verlöschen. Blot
Wirt Esbold von den roden Adler, dei ümmer dei Konjunktur
uittaunühen wüßte, steek alle Lampen in sien Döral an
un setzt von den Husknecht een großes Fatt anstellen. Un
hei haddt richtig spekuliert. Denn as dei Sprütten wedder
in't Sprüttenhus trekt un dei Dör tauflaten wir, güng-

dei Wehr vollständig unner Führung von ehrn Hauptmann
in dei Gaststuw un löschte gründlich den Brand, den Arger
un Upregung mit sik bröcht haddt.

Trekt as dei Hahns den jungen Dag anschreegen, güngen
ut dei brauen Wehrläid ein nah den annern nah Hus. Dei
Lezt wir, as sik dat hürte, dei Hauptmann Michels. As hei
in't Bett kröp, üm den versümmten Slap nahtauhalen, führte
dat Auto vör dat Offizierskasino in — nee, den Namen
verrat ik nich — un dei vier jungen Leutnants nehmen
nah dei lustige Nachtfahrt ehren Kaffee in. Hadden sei
ahnt, wat sei mit ehr Getut in Rottenstedt anricht hadden,
sei hdden noch mehr Hög äwer dei Nachtour hatt.

Plattdeutsche Predigt

Von A. Brügemann.

Bergauf ist eine Last, doch oben süße Rast.

De mehrsten Lesers sind woll noch nich up de hogen
Bargens west. Dat is öfters ne bannig Tur, bet du dor
baben häfft. Dat trekt in de Been un in de Knee, wenn du
dor rupfladderst. Dat kann ic di seggen. Tolekt föhlt du
gor nich mehr, dat du öwerhaupt noch Beens heist, denn
ward's meist ganz dow. Übers wenn' denn haben is, denn-
so is de Freid of grot, dat du di nu utrauhn kannt un de
herliche Utsicht geneeten na all de Sieden hen, up de Städt
un de Dörper, de Wissens un Feller, up dat vele Holt un
de annern Bargens althop. Ja, dennso spört en, dat de
Vers recht hett: Bergauf ist eine Last, doch oben süße Rast.

Un jüst so verhölt sic dat of in't menschliche Leben. Süß
mal eens, mien Jung, du heist wat vör, wat du dohn möst,
ganz wat Swores, un du heist gor keen Lust dorth. Nee, du
heist een Wedderwillen dorför. Wör ic doch man eers dor-
mit dör, meenst du. Un as du nu ansangst, denn kummt di
dat jümmer noch sworer vör. Nee, so leeg harrst du di dat
nich vörstellt. Harr ic dat man gor nich eers anfunge,
meenst du. Am lewsten hör ic drall wedder up. Übers ic
will mi doch ni blameern vör die Lüd. De hebst mi dat
forts seggt, dat ic mien Last dormit kreeg, ic schüll mien
Poten dorvun laten. Un denn hebbt's so spöttisch lacht. Nee,
uphörn kann ic nich mehr. De Des lacht mi ja tooveel ut.—
Süß, un denn heist du di dorgegen stemmt mit alle Macht.
Un dien Herrgott hett di hulpen un hett die goden Mood
geben un Kräften, un hett dat verzagte Hart rutnahmen
un di een fastes Hart geben. Un tolekt denn heist du't schafft
un kannst seggen: So, nu is't doch trecht kamen, wat ic
dörsetten will. Un Dunn hebst de annern stahn un hebst
schüddköppi un seggen: „Dat harrn wi nich glöwt. He is doch
een fixen Kerl. Dat möt'n seggen.“

Un jüst so is dat of mit de Leiden un Sorgen, de uns
Herrgott uns upleggt. Toeers schient dat so, as wenn wi de
meist nich drägen künnt. Wi wehrt uns dagegen un willt
dat nich up uns nehmen. Legg doch düt maleens de annern
up, de noch nich so veel to drägen hebst. Worüm schall ic
denn dat jüst drägen. Giff mi doch mienthalben wat anners,
abers man blot dütt nich. Ja, so hebst wi bangt un sieht.
Übers uns Herrgott de däh, as wenn sien Ohn dow wörn.
He doch bi sic „Red du man to! Wat versteihst du dorvun.
Ic weet dat veel beter, wat jedereen drägen kann. Ic bün
een beten öller as du. Du hässt ja noch gor nich drög achter
de Ohn. Swieg rein still, dat is jümmer dat beste för di.“
Ja, so hett se dacht. Un all dat Wehren un Bäen hett nicks
nützt. Übers wi köhm dat nu? As wi insehn harrn, dat't
nich anners güng, un as wi nu jümmer höher up den Sor-
genbarg rupfladderten, Dunn spört wi, dat uns een von
achteln helpen däh. Junge, Junge, wo sein güng dat nu!
Wi brulten uns gor noch so veel antostrengen. Dat güng
veel lichter, as wi dacht harrn. Jümmer een Foot dör'n
annern settet un na baben lieken, dennso hett de ole döml-
liche Barg bald een Enn', un wi hebst de Leiden un Sorgen
ünnerfreegen. Süß so, nu liggt dat ganze ole Sorgen-
tuch ünner de Fööt, wi steht baben up.

An allerbesten abers wör't, wenn ganz tolekt bi den
lesten hogen un sworen Barg, de wi bestiegen möt, uns de
Kräftens nich utpumpen. Ic meen den steilen Dodesbarg,
up den jedereen sic rupfröpeln möt, Junge un Ole, Rieke
un Arme. Wenn wi denn haben ankamt un siest trüchwarts
up dat Flach, wo wi herkommen sind, up de ole verdrehte
Welt, ja dennso wör dat abers fein, wenn du denn seggen
künnt: Bergauf ist eine Last, doch oben süße Rast.